

## Провозглашение республики

18 ноября 1918 года. Окончилась 1 мировая война, РСФСР аннулировала несправедливый Брестский договор, в Латвии после выдворения немцев развернулись широкие выступления масс. 18 и 19 ноября в Риге нелегально состоялась XVII конференция ЛСД, на кото-

рой было принято решение о вооруженном взятии власти. 18 ноября Советом народов провозглашена независимость Латвии. В будущем это имело большое значение в сохранении латышской нации в европейском содружестве. И признание этого дня на тринадцатой сессии Вер-

ховного Совета Латвийской ССР одиннадцатого созыва можно считать вторым провозглашением Латвийской государственности.

Смысл государственности Латвии, провозглашенной 18 ноября, в равной степени относится ко всем

народам, проживающим в нашей республике, это день борьбы, в котором мы думаем, как провозглашенный суверенитет превратить в настоящий. Как известно, декларацию о суверенитете Верховный Совет принял 28 июля.

Праздник 18 ноября, хоть и не имеет

прямой связи с Октябрьской революцией, однако революция была тем стимулом, который пробудил и дал возможности приобрести государственную независимость.

Целых семь столетий латыши терпели иго немцев и других завоевателей, и вот 71 год тому назад смело заявили: хотим быть суверенным государством на своей земле. Долгие годы нам за-  
«прешалось даже упо-

минать об этом, среди множества других памятных и праздничных дней, порой и не совсем значимых, этот день вытравливался из сознания.

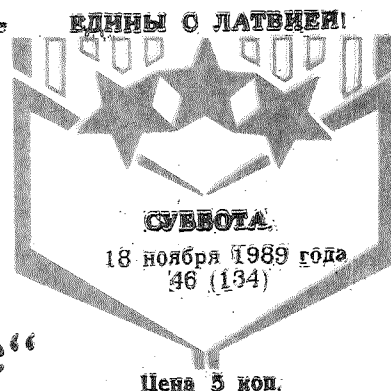
Мы считаем, что развернули революционную перестройку, строим новую жизнь.

Мы должны быть достойны этой новой революции, достойны и наследия праздника 18 ноября.

Сегодня он шагает по Латвии.

# НОВЫЙ ПУТЬ

Газета агрофирмы „Сарканайс Октобрис“



## Завтра — праздник работников агропромышленного комплекса



СОФЬЯ ВЯКСЕ,

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АГРОФИРМЫ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

19 декабря страна отмечает День работников сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности агропромышленного комплекса. Для трудящихся нашей агрофирмы этот праздник приходит с чувством хорошо сделанного дела. С планами этого года успешно справляются коллективы сыродельного и льнозавода, крахмального и кондитерского цеха. Животноводы сводят к минимуму минусы, накопившиеся в начале этого года. Богатый урожай собрали земледельцы: 42,6 ц/га зерна, 711 ц/га кормовой свеклы, 501 ц/га моркови. С резервом заготовлены силос и сенаж для зимовки скота.

Мысленным взором оглядываюсь на год этого урожая — с сева до осенней вспашки. И должна признать, что его исход во многом зависит от механизаторов — их ответственности и усердия. Механизатор теперь главная фигура на селе. Любо смотреть, как и нашей несовершенной и неуклюжей техникой можно работать красиво и аккуратно. По-настоящему хозяйский подход всегда чувствуется в действиях В. Соловьева, П. Леонова, В. Абаева, Р. Скутеллиса, В. Агафонова, П. Скутеллиса, Я. Клибайса, А. Покшана, Ю. Туча. Если кого запамтовала — пусть не обижаются — зато его помнит его хороший труд.

И земля благодарно расплачивается за вложенную заботу и понимание ее нужд. Правильный севооборот, выбор подходящих сортов, их постоянное обновление, сбалансированное употребление органических и минеральных удобрений... Это очень неполный перечень тех мероприятий, которые используем для повышения урожайности. Современному земледельцу нельзя пренебрегать советами ученых. Во всех отраслях сельского хозяйства. В этом году мы, например, для консервирования корма использовали биологическую закваску, которая улучшает качество и вкус силоса. Или в другой области: снабдили сеялку сошниками, которые помогли посеять меньшее количество зерна, а получить большой урожай. Ищем, пробуем — и нередко находим.

Как уже сказано, наше техническое снабжение требует совершенствования. Есть в сельском хозяйстве еще много и ручного труда. Сильные, умелые, в работе закаленные руки у наших полеводов. С уважением хочется назвать имена таких прекрасных тружениц, как Э. Тумахова, Ф. Цветкова, Г. Шалаева и другие. Но силами одних полеводов мы бы не справились. Спасибо всем тем, кто помогал в уборке урожая — коллективам перерабатывающей промышленности, конторским работникам, рабочим свинофермы... Хочется, чтобы это стало нашей традицией: когда надо убрать выращенное, все дела, которые «не горят», отставить в сторону и всем вместе чувствовать общую ответственность за судьбу урожая.

Поработали в этом году на славу, что и говорить. Но все же нет места для полного самодовольства. Кормилица наша — земля была бы еще щедрее, если бы все хозяйничали на ней рачительнее и мудрее.

## Диплом I степени

В 1988 году коневодческий племязавод нашей агрофирмы был признан вторым лучшим в республике. Труд специалистов коневодства и в этом году заслужил признание. Питомцы коневода Зинаи-

ды Шмукши (золотая медаль ВДНХ СССР) — кобыла Минуте и жеребец Сезалис Латвийской упряжной породы записаны во Всесоюзную книгу регистрации сельскохозяйст-

венных животных и птиц с рекордной продуктивностью. На днях агрофирма получила аттестат, фиксирующий результаты рекордов этих чистопородных лошадей.

ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫ  
КАНДИДАТЫ  
В ДЕПУТАТЫ  
СЕЛЬСОВЕТА

НИКОДЕМ РАНЦАН  
В ПРЕЙЛИ

ЯЗЫК ЗНАКОВ  
2-я страница

ЕВРЕЙСКИЕ  
КУЛЬТУРНЫЕ  
ОБЩЕСТВА

СОРЕВНОВАНИЕ  
ЗА ДЕСЯТЬ  
МЕСЯЦЕВ

ЩЕДЕВРЫ  
ДАУГАВПИЛСА  
3-я страница

65 ЛЕТ ТОМУ  
НАЗАД...  
КАК СЕГОДНЯ

ОТЕЦ — ПЬЯНИЦА

РЫНОЧНЫЕ ЦЕНЫ

4-я страница

## Зарегистрированы кандидаты в депутаты

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 1**  
Сабанский Анатолий Витальевич — заместитель генерального директора по экономике агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 2**  
Аукшмукст Юрис Юрьевич — заведующий кормоцехом агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 3**  
Алексеев Павел Иванович — шофер агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 4**  
Белуосов Янис Петрович — шофер агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 5**  
Валтер Янис Донатович — шофер агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 6**  
Николаева Силвия Антоновна — учительница средней Риебинской школы.

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 7**  
Сивцова Елена Евгеньевна — директор Дома культуры агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 8**  
Мичане Валентина Язе-

повна — учительница Риебинской средней школы.

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 9**  
Красноперова Алевтина Александровна — заведующая Риебинской библиотекой.

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 10**  
Мелушкан Илмар Петрович — начальник участка строительного-монтажного управления агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РИБИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 11**  
Смушка Петр Александрович — электрик комплекса «Прогресс».

**ОНДЗУЛЬСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 12**  
Агафонова Зоя Никитична — секретарь партийной организации агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**ОПУГСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 14**  
Узулнице Мария Яновна — агроном агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**СПРИНДЖСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 15**  
Сондор Бронислав Петрович — механизатор 2 производственного участка.

**ПЕТРОВСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 16**  
Клинджан Антон Янович — почтальон узла связи.

**ДУНТИШСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 17**  
Харламов Николай Аристархович — заведующий магазином агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РАНДАРСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 18**  
Румак Нина Викульевна — помощник начальника участка агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**КРЕЯНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 19**  
Вякса Софья Станиславовна — заместитель генерального директора по сельскому хозяйству агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**ЛЕЙНИШСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 20**  
Бернате Валентина Брониславовна — заведующая фермой «Лейнишки».

**ЗАБЕГСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 21**  
Голубев Виктор Петрович — механизатор 1 производственного участка.

**РЕЙНИЕКСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 22**  
Тумашова Айна Брониславовна — председатель исполнительного комитета Риебинского сельского Совета.

**КАУШСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 23**  
Маслобоев Акинф Анисимович — полевод 1 производственного участка.

**ТОРОГСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 24**  
Пастар Петр Алойзович — помощник начальника участка агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**ПЬЕНИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 25**  
Михайлов Георгий Панкратьевич — учитель Ниедрской восьмилетней школы.

**ПЬЕНИНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 26**  
Ванагель Мария Григорьевна — заведующая Пьенинским фельдшерским пунктом.

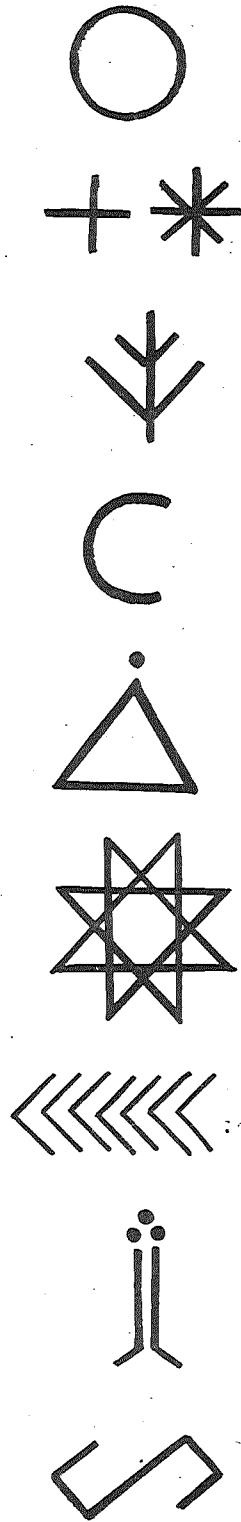
**КАЛНАЦКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 27**  
Емельянова Елена Михайловна — агроном-пчеловод агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**КОКОРИЕШСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 28**  
Мейкшан Виктор Петрович — шофер агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

**РУМПСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 29**  
Абаев Василий Лаврентьевич — механизатор 2 производственного участка.

**ОРИШСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 30**  
Громов Федор Васильевич — начальник производственного участка агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

## Язык знаков



1-е продолжение.  
Знаки латыши часто использовали для обозначения дома и имущества, ставили вместо подписи. Большая роль отводилась богу (небо), Лайме и Маре (вода и земля), сынам божьим — явлениям небесного света — Солнцу, Луне, Грому, Звездам, Уснию, Янису, Юмису. Знак божий — треугольник, острым углом повернутый вверх (крыша земли), с солнышками на концах (солнце и его дочери, служанки).

9. Знак Солнца  
10. Колесо Солнца  
11. Дерево Солнца  
12. Знак Луны  
13. Знак Бога  
14. Утренняя звезда  
15. Знак Лаймы  
16. Знак Яниса  
17. Знак Ужа

Знак Мары (матери земли и воды) представляет ломаную или изогнутую линию, изображает воду, землю обозначают горизонтальные линии. Часто на росписи поясов, рукавиц и других изделий их дополняют другими элементами. Мара — самая популярная из божеств латышской мифологии, в даянах и сказках часто противопоставляется богу, под ее опекой все живое и мертвое.

Лайма — определяющая судьбу, она изображается как ветка с листочками или хвоями. Знак Солнца может быть угловат (на тканях, плетениях) или подобен колесу. Луна и звезды охраняют воинов, сирот. Объединяя лунные фазы, получали знак ужа, его украшали рогами, ставили на трубах, концах крыш. Одним из наиболее известных знаков является Аусеклис — Утренняя звезда, которая побуждает к новому дню. На росписи рукавиц, платков, изделий из металла и дерева часто применяли знак Огня.

(Окончание следует.)

## Герб Латвийской республики

18 ноября — День провозглашения Латвийской республики. Многие депутаты, выступившие в дебатах, говорили о том, что следовало бы вернуться к исторической ат-

рибутике, в том числе гербу республики. Автор — профессор Рихард Заринш. Три золотые звезды над гербом символизируют Курземе, Видземе и Латгале — на эти три

края Латвия делилась в царские времена. Щит держат стилизованные красный лев и серебряный гриф, они повторены и на частях щита под золотым солнцем; красный

лев на серебряном фоне, олицетворяющий Курземе и Земгале, и серебряный гриф со щитом в лапе на красном — Видземе и Латгале. Эта композиция опирается на две дубовые ветки, обвитые лентой цвета национального флага.

## Никодем Ранцан в Прейли

В Резекне, больше всего связанном с деятельностью монсеньора Никодема Ранцана (родился 13 сентября 1870 года в Зальмуйжской волости позже Наутренская) Лудзенского уезда в семье арендатора Ивановского фольварка), вновь есть улица, носящая его имя. Жизнь общественного и культурного деятеля, основателя школ, директора Резекненского Государственного педагогического института, автора многих книг связана и с Прейли. В 1907 году он из Петрограда был переведен в Латгалию, в связи с чем пришлось прервать издание газеты «Сакла», организованное им. Вначале жил и работал в Резекне, затем в Прейли и Аглоне, потом снова в Резекне.

В должности прораба прейльского прихода он вступил в мае 1920 года. Занимался музыкальным обществом «Лира», обществами католической молодежи, пчеловодства и отделением партии христианских крестьян, организационными делами школ, курсами, выступал с докладами. Не хватало учебников, составлял их

сам и приглашал других. Здесь он написал «Основы вероисповедания», «Литургию» и другие книги, «Географию Латвии» и «Всеобщую историю», которые остались неизданными.

Два года спустя Н. Ранцан был назначен профессором Рижской духовной семинарии и учителем Аглонской реальной гимназии. В 1924 году семинария была переведена в Ригу. Н. Ранцан стал директором Аглонской гимназии, а спустя три года — также и директором Яунаглонской женской гимназии.

Для школ не хватало помещений, он призвал земляков оказать помощь в строительстве. Родители и общественность пожертвовали 500 бревен, из них были построены временные помещения, которыми пользовались до возведения каменных зданий.

На должности директора обеих гимназий Н. Ранцан был до 1929 года, продолжал обслуживать

и прейльский католический приход. В 1924 году его труд был высоко оценен — он получил титул монсеньора. Но этот год принес ему и большое горе — потерял верную спутницу — мать Анну, которая умерла в Прейли.

Никодема Ранцана не прельщали помпезные почести, но все же общественность 7 августа в Прейли и 9 августа в Резекне устроила празднества в связи с 25-летним юбилеем его общественной деятельности.

Потом опять последовала работа, бесконечные встречи с людьми. В 1927 году Н. Ранцан был награжден орденом Трех звезд, духовное руководство возложило на него обязанности советника епископов и духовного судьи. После заключения конкордата со Святым Креслом, в Аглону приехал министр иностранных дел Зигфрид Мейеровиц, он посетил и селого деятеля культуры Латгалии в его доме в Прейли, был радушно принят.

Незаметно прошло почти десять лет, и в 1929 году Н. Ранцан снова стал директором Резекненского государственного института учителей.

В прейльский период он издал несколько книг. Кроме уже упомянутых, это было «Путешествие по Латгалии», состоящее из 10 рассказов, «Господин Твардовский», «История Латвии» (1 часть отпечатана в Риге, вторая — в Даугавпилсе), «Азбука» и другие. В связи с издательскими трудностями некоторые книги остались в рукописях. Много занимался переводами, писал доклады, в 1922 году помогал резекненской городской управе в разработке герба, писал для периодических изданий, календаря.

Он любил цветы и порядок во всем. Чтобы учащиеся гимназии лучше освоили основы пчеловодства, в саду монастыря оборудовал пасеку, один из ульев был установлен на весах для определения количества ежедневного



сбора меда, в саду учил прививке плодовых деревьев. Он материально поддерживал бедных учеников, зимой и летом подвозил пешеходов по дороге из Аглоны в Прей-

ли, часто оставался на вокзале, чтобы кучер мог сделать другой рейс.

## Новый путь

### Еврейские культурные общества

Советский Союз по числу проживающих евреев на третьем месте в мире после США и Израиля. Наша обязанность заботиться о том, чтобы народ в доброжелательном окружении других спокойно и свободно мог развивать свою культуру.

В жизни евреев, как и других народов нашей страны, началось пробуждение, возрождение национального сознания. Для них это кажется невероятным — так много пришлось вытерпеть унижений, оскорблений и запретов, геноцида. Волна национального пробуждения начала свой бег в 1960 году, когда официальные власти разрешили на языке идиш издавать периодику, организовывать театральные постановки. Но аудитория была весьма небольшой, многие забыли свой язык.

Наряду с «деятельностью сверху» началось и движение «снизу» — создавались группы по изучению истории, люди стали обращать внимание на развитие духовных традиций и пр., но все это делалось на полуправильном положении. В настоящее время еврейские культурные общества больше всего опираются на инициативу «низов», на деятельность так называемых неформальных организаций. Признание и юридический статус в крупных городах России и Прибалтике получили еврейские культурные общества.

«Ани медабер иврит» — «Я говорю на иврите» — так могут сказать уже многие из таллинцев, посещающие курсы этого современного еврейского языка, организованные культурным обществом. Этот язык является государственным в Израиле, имеет довольно широкое распространение в мире, на нем ведется обучение в гимназии гор. Хельсинки, издаются книги и периодика. Таллинская группа (Олевимяги, тел. 601353) организует встречи с другими подобными коллективами, просматривает кинофильмы, изучает литературу, делает все, чтобы слушатели могли освоить язык.

Широкое поле деятельности у общества, в том числе и по изучению духовных ценностей. Кроме суббот, которые являются еженедельными праздниками, воскресают и другие. Это знаменательные годовые даты Рош-Гашана и Йом-Кипур (Начало года и Судный день), но и другие «моадимы» — праздники Песу, Шавуота и Сукота (посты в память о трагических днях), а также и «полу-праздники», появившиеся позже — Ханука, Пурим, Ту Бишват и Лаг-Баомер. Лаг Баомер — праздник 33-го дня после Омера — принесения на праздник Песу первого урожая. На пятидесятый день после «омера» (первый сноп) празднуется Шавут (откровение бога на Синайской горе).

## Соревнование за 10 месяцев

Доярка	Поголовье коров	Валовой надой — ц		Надой на корову — кг		Жирность — %	
		1989 г.	по сравн. с 1988 г.	1989 г.	по сравн. с 1988 г.	1989 г.	1989 г.
Писук И. О.	46	1795	-148	3868	-293		
Кириллова А. И.	49	1863	-301	3825	-682		
Ковалькова Ф.	49	1640	-344	3368	-861		
Базулева Ст.	28	962	-	3459	-		
Козлова В. П.	50	2112	-184	4233	-369		
Мелушкане А. Я.	49	1896	-265	3900	-422		
Ручица Л. Н.	51	2058	-187	4043	-502		
Мелушкане З. Б.	50	1753	-248	3472	-570		
<b>«Айзупиши»</b>	<b>372</b>	<b>14079</b>	<b>-2643</b>	<b>3788</b>	<b>-532</b>	<b>3,9</b>	<b>-0,08</b>
Рубане Р. Д.	43	2202	-309	5146	-496		
Юхневича Э. А.	44	2201	+103	4991	+32		
Лепука Я.	43	2104	-101	4814	-327		
Чонка В. И.	39	1981	-3	5105	-376		
<b>«Байбас»</b>	<b>169</b>	<b>8488</b>	<b>-310</b>	<b>5011</b>	<b>-302</b>	<b>3,77</b>	<b>-0,09</b>
Цакуле К. А.	31	1464	+239	4801	-1784		
Сидорова В. П.	31	1558	+225	4961	-1239		
Микулане А. А.	32	1668	+440	5246	-989		
<b>«Лейнишки»</b>	<b>94</b>	<b>4690</b>	<b>+1401</b>	<b>5000</b>	<b>-1342</b>	<b>3,69</b>	<b>+0,03</b>
Баханова Г. Г.	30	1505	+19	4951	+393		
Степанова А. Я.	27	1394	+78	5164	+124		
Амосова У. И.	29	1423	+5	4855	+66		
<b>«Дунтишки»</b>	<b>86</b>	<b>4322</b>	<b>-54</b>	<b>4979</b>	<b>+197</b>	<b>3,7</b>	<b>-0,09</b>
Джериня Л. Б.	54	1784	-457	3309	-1595		
Гульбинова Ф. Э.	22	781	-	3534	-		
Байкова К. И.	53	1836	-207	3438	-387		
Ксендзова В. А.	54	2024	+5	3777	-205		
<b>«Засеки»</b>	<b>183</b>	<b>6425</b>	<b>-1819</b>	<b>3511</b>	<b>-749</b>	<b>3,78</b>	<b>-0,17</b>
Федорова Л. В.	32	1672	-	5193	-		
Голубева В. А.	47	2071	+772	4388	-443		
<b>«Забег»</b>	<b>79</b>	<b>3743</b>	<b>+454</b>	<b>4714</b>	<b>+323</b>	<b>3,68</b>	<b>-0,09</b>
Тумашова З. А.	31	1659	+2	5439	-336		
Юганова А. Ю.	26	1848	-60	7028	+581		
Мамедова Дж. А.	30	1665	-139	5623	-1109		
Логина А. П.	22	1456	+209	6589	-972		
Лазарева М. В.	22	1566	-1373	7021	+1258		
Данилова Ф. Я.	23	1510	-	6624	-		
<b>«Прогресс-1»</b>	<b>154</b>	<b>9704</b>	<b>1434</b>	<b>6314</b>	<b>-275</b>		
Боброва Ю. А.	61	2851	+263	4643	-682		
Капустенок Е. М.	32	1397	-1084	4378	-487		
Рублева Т. Л.	26	1702	-	6545	-		
Трубанова Н. Н.	61	2575	+1	4236	-916		
Мурнище Л. А.	57	2385	310	4178	-966		
Васильева М. И.	19	1212	-	6213	-		
Зейферте Г.	47	2009	-	4311	-		
Михайлова В. В.	55	2380	-73	4312	-231		
<b>«Прогресс-2»</b>	<b>358</b>	<b>16511</b>	<b>-2216</b>	<b>4607</b>	<b>-423</b>		
<b>«Прогресс»</b>	<b>512</b>	<b>26215</b>	<b>-782</b>	<b>5221</b>	<b>-183</b>	<b>3,56</b>	<b>-0,14</b>

## Что случилось

В ВЫХОДНОЕ И ПРОЧЕЕ ВРЕМЯ

1 ноября случилась авария — не мала, не велика. Пострадало 10 семей из домов № 8 и 10 по улице Андрея Упитиса в городе Прейли. Лопнула труба теплотрассы. Результат — пострадавшие остались без тепла и горячей воды.

Как и надлежит в аварийной ситуации, на следующий день на место аварии приехала техника, чтобы выкопать трубы. Долго ли, коротко ли, но выкопали канаву длиной 15 и шириной 1,5 метра. К вечеру дело было сделано.

Начался следующий этап. И невооруженным глазом было видно, что трубы заржавели и продирались в нескольких местах. Не просто было решить, как быть дальше: заменить трубы целиком или только залатать дыры. Пока размышляли, покуривая, день закончился.

На следующий, третий день — без тепла в квартирах пострадавших, высокий начальник объяснил: «Там же работают, канаву копают». За полчаса канавы, действительно, продирались еще на 15 метров. Потом два часа мужчины покуривали, пока привезли трубы новые. И снова на рабочем фронте тишина. Выяснилось — не хватило специалистов. Зная себе цену, один из них потребовал две тысячи за работу. Дороговато за два часа, поэтому осталась часть дня прощала в поисках другого мастера.

Пришел четвертый день. Уж на что я спо-

койная — и то начала тревожиться: ведь впереди четыре дня выходных. Пошла к начальству разузнать: когда же злоключения кончатся? Но Иван отсылал к Петру, Петр — к Сидору. А тот в свою очередь — снова к Ивану. Голова одурела. Потом оказалось, что с самого утра появился сварщик, но работа у него явно не ладилась. Чтобы подбодрить, одна из пострадавших подошла спросить: как же будет с теплом? А тот, увидев, что не только у нее, но и у детей от холода лицо посерело, говорит: «Тащи поллитра — тепло будет».

Но не захотели разозлившись жильцы потащить чужим порокам. Их совместными усилиями вредный «поллитровый» специалист был заменен настоящим, и тот ловко сделал свое дело.

Конеч, как видите, счастливый. Все выходные дни потерпевшие были обеспечены и теплом, и горячей водой. Все довольны, все и забыли реплики, услышанные на этом крестном пути из уст некоторых должностных лиц: «Это ерунда, вспомните, как мерзли в 79-ом.» Или: «Что съешь свой нос, тебе за это не платят».

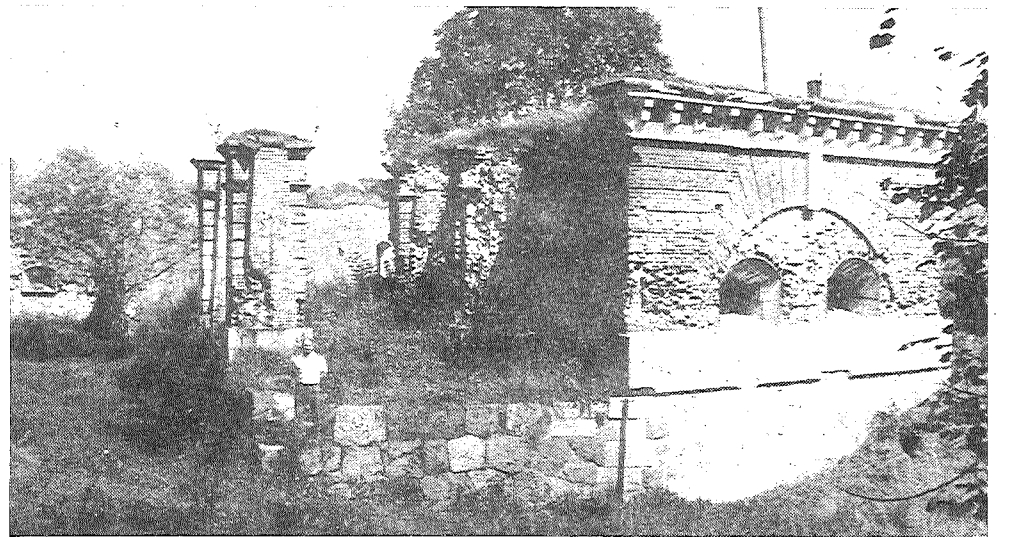
Но нельзя все же эту историю оценивать однозначно. Нет худа без добра. И спасибо тем, кто тянул резину с этими трубами. В канаве мальчишки могли в войну поиграть. А то что бы они делали? Сейчас ведь это острая проблема чем занять досуг?..

Янка Бязе.

## Шедевры Даугавпилса

Исторические эпохи оставили свой след в облике крупнейшего города Латгалии — Даугавпилса. Более древние времена свой след оставили в старом городе, новые черты отличают кварталы недавней застройки. Сведения о первом городе до нас дошли из 16-го века, а в начале 19-го века судьбу города во многом определило строительство крепости.

Выдающимися архитектурными памятниками являются созданные в экспрессивных формах церкви. Считают, что Даугавпилс образовался только после 1810 года, с началом строительства крепости. Для нее было подобрано соответствующее место, которое делало недоступным фортификационные системы и другие строения, а город основали рядом. Таким путем Даугавпилс приобрел типичные черты классицизма — регулярную сеть улиц, прямоугольные кварталы. В старых зданиях чувствуется рациональный стиль государственного офиса. Центр в основном выдержан на уровне двух и трехэтажной застройки, среди которой выделяется несколько зданий со своими эклектическими и югендстильными форма-



ми. Несколько зданий, великолепно вписавшихся в пейзаж города, уничтожены во время Великой Отечественной войны. Доминантами центра по сей день являются Дом Венибы (1937 год), спроектированный архитектором В. Витаном, возведенный в пятидесятые годы по проекту архитектора А. Богаченкова Педагогического институт.

Уникальна в военном отношении крепость, и по сей день сохранившая значение памятника русского классицизма фортификационной науки (проект инженера И. Гекеля), но которая никогда так и не была использована по назначению. Мало внимания сохранению и реконструкции насыпей, казематов, входов ворот и других сооружений уделяет нынешний хозяин — летнее училище им. Я. Фабрицауса. Иное отношение к культовым зданиям разных конфессий, которые содержат прихотливо. Эти, в большинстве своем уникальные здания, будут сохранены для грядущих поколений.

Приятно, что в Даугавпилсе заботятся о малых архитектурных формах,

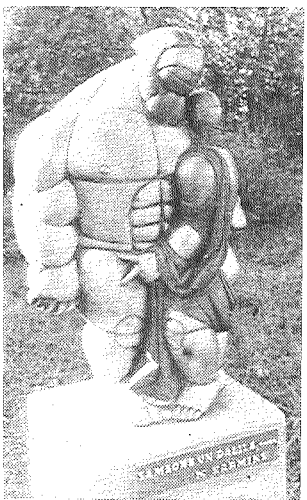
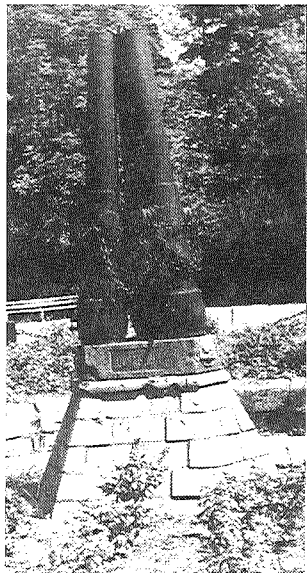
что в скверах и на площадях появляются интересные скульптурные и композиционные группы. Летом работники местного музея устраивают выставки керамики на газонах у ул. Ленина и в других местах.

НА СНИМКАХ: группа из стволов старинных плушек — фонтан в одном из скверов; композиция М. Кармина «Самсон и Далида»; один из элементов крепости.

А. МЕЖМАЛИС.

Фото автора и

Я. СИЛИЦКОГО.



### Новый путь

18 ноября 1989 года



„Под мухой“ — дорога к аварии



# Вендшмарбур

65 лет тому назад ... как сегодня

В 41-м номере газеты «Новый путь» «Вентилятор» поместил отрывок из рассказа Николема Ранцана «Микелис безработный» из «Календаря латгальского крестьянина» за 1933 год. О Микелисе и его похождениях у автора несколько таких рассказов, они наряду с современными манерами изложения мысли насыщены и пародийными выражениями, неожиданными сравнениями, невольно вызывающими смех. Н. Ранцан всю жизнь воевал против зла, приносимого алкоголем.

Заглянем в его книгу «Путешествие по Латгале», изданную в Резекне в 1924 году под псевдонимом Кристоф Бремс. С тех пор зло не пошло на убыль.

«Кабак был набит разным людом: старым, молодым, женщинами и девушками, были даже дети.

## Отец — пьяница

Приходит батенька домой. Его увидев — всяк бежит. Ступает шаткою ногой. И что-то грубое рычит.

Сходу валится в кровать. Засыпает и храпит. Съезы горькие лют мать. Горе бедную теснит.

Пятую неделю кряду Домой является таким; Нету толку, нету ладу, Пиджак утерян, башмаки.

У людей копейки просит, Измучен жаждою попить; Пустую тару ищет, носит. Хоть на каплю накопить.

Вещи все из дома тащит. Чтоб похмелье залечить. От бутылки до бутылки — Так и продолжает жить. Доминик Ермолович, гор. Мадона.

Пьянка шла полным ходом. Вот один, продавлен, чешет с друзьями уже четвертую бутылку водки, хотя совсем недавно, как слышу из его речи, не сторговался с продавцом на 50 копеек за букварь для сынишки.

Чуть поодаль сидит одна Магдалина, изрядно покрасневшая от шмаковки. Бьет кулаком по столу и говорит куме:

— Слыхивала ли, кумушка, такое чудо? Эта ведьма Бригита околдовала моих цыплят. Ей богу, стали как без ума! Ходят хвостами наперед.

— Чего ты мелешь! Как они так могут?

— Да очень просто. Послушай! Встаю утром и иду в хлев, гляжу — у дверей поставлены два лаптя. Один носом к двери хлева, другой в сторону хаты. Вот это и загубило моих цыплят и курочку...

В свое время большой популярностью пользовалась книжка с рисунками (часть помещаем справа). В «Календаре латгальского крестьянина» есть рассказик «Письма из ада», в котором Н. Ранцан заставляет пьяниц пить деготь. Плохи дела и у упомянутого Микелиса. Душа покойного видит, как бедная вдова обходит всех соседей, но никто не хочет идти копать могилу — у этого спину ломит, у другого кости болят, у того времени нет, надо ехать на мельницу. А те, что пришли отпевать, узнав, что самогон будет готов только завтра, расходятся по домам («Похороны Микелиса»). В рассказе «Родня Микелиса» он предупреждает: «Родители, если хотите, чтобы ваши дети не стали пьяницами, развратниками, остерегайтесь сами пьянства».

## Кому будешь жаловаться?

Прожив немалый век. Пейвелина наряду с профессией домохозяйки освоила и навыки обращения с самогонной техникой. Но сахар в магазинах без талонов больше не продают.

Однако Пейвелина не была бы заслуженной самогонщицей, если бы из-за такого пустяка подняла шум. Выход можно найти. Уже давно приметил, что полки магазинов завалены банками искусственного меда, пачками сухого киселя и другими сладостями. Вскоре подвал был забит.

Однажды, к своему великому ужасу, Пейвелина обнаружила, что у крыс, которым тоже предоставлены права жить на све-

те, большое пристрастие к киселю, леденцы сливаются в камень, а крышки банок с медом поржавели. Кому будешь жаловаться?

Когда в газете появилась заметка «Очередей за алкоголем не будет...», Пейвелина упала в обморок сразу после прочтения заголовка. Откровенно говоря, от переживаний у нее случилось расстройство желудка. Теперь ходит в поликлинику, размахивает кулаками и знакомым жалует, что подобные публикации вредны для здоровья.

Лаймдот ВИКСНА, гор. Ливаны.

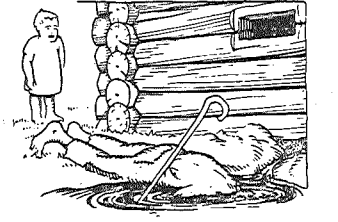
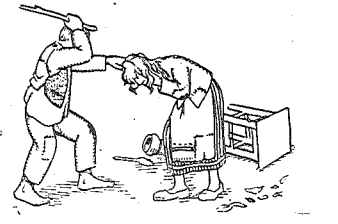
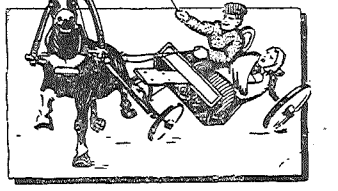


Иллюстрация из книг Н. Ранцана.

Редактор А. М. Ранцан

## Рыночные цены

	Резекне	Даугавпилс	Лудза
Картофель	0,40	0,50	0,50
Капуста (кг)			
свежая		0,30	0,30
квашеная	0,90	1,00	1,00
Лук (кг)		0,90	1,00
Морковь (кг)		0,60	0,40
Чеснок (кг)	2,00	2,00	3,00
Яблоки (кг)	0,55	0,60	0,50
Клюква (кг)	2,30	3,00	3,00
Творог (кг)		2,00	1,00
Сметана		5,00	2,50
Яйца (10 шт)	1,20	1,50	1,00
Свинина (кг)	4,50	4,50	4,00
Телятина (кг)	5,00	5,00	—
Мед (кг)	10,00	10,00	7,00
Цветы (1 шт.)	1,50	1,20	1,50
Поросята	55	60	55

## Сыр салатный

С 1989 года Прейльский сырзавод начинает выработку нового сыра — «Салатного».

В таких странах как Англия, Канада, Австрия и Новая Зеландия сыр «Чеддер» составляет 80—85 % от общего объема производства и потребления сыра.

Салатный сыр — ценный источник белка, который из-за большого содержания незаменимых аминокислот является одним из самых легкоусвояемых для организма человека. Молочный сыр, имеющий сравнительно низкую температуру плавления, также входит в состав салатного сыра. Сыр отличается очень высоким содержанием кальция и фосфора в ряду других продуктов питания.

Энергетическая ценность 100 г салатного сыра — 363 ккал. 100 г салатного сыра содержит не менее 29,8 г белка, 28,1 г жира, 2,2 г молочного сахара и 2 г органических кислот и удовлетворит суточную потребность вашего организма на 100 % в кальции, на 35 % в фосфоре и жире, на 20 % в белке. Сыр «Салатный» незаменим при приготовлении различных блюд.



Если вы выписываете или покупаете в киоске газету «Новый путь», то и

впредь новости получите везами.

## СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Выражаем соболезнование Югановой Анастасии ЮРЬЕВНЕ по поводу трагической смерти МУЖА.

Коллектив агрофирмы «Сарканайс Октобрис».

Выражаем искреннее соболезнование доярке фермы «Лейнишки» МАРИИ ЦАКУЛЕ с невосполнимой утратой — смертью МАТЕРИ.

Товарищи по работе.

## ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Администрация и общественные организации агрофирмы «Сарканайс Октобрис» поздравляют хозяйства Прейльского, Даугавпилского, Краславского, Резекненского, Лудзенского и Екабпилсского районов, поставляющих свою продукцию для переработки на предприятия фирмы, с Днем работников сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности агропромышленного комплекса, желаем больших успехов в решении выдвинутых задач.

## ПРИНОСИМ ИЗВИНЕНИЕ ЧИТАТЕЛЯМ

Предыдущий номер газеты «Новый путь» (№ 45) по независимым от редакции техническим причинам отпечатан с опозданием. Приносим извинения.

Ваш «Новый путь».

ПОКУПАЮТ фотоаппарат «Эстафета», предлагать по телефону Прейли 23253.

„НОВЫЙ ПУТЬ“

Газета выходит 1 раз в неделю на русском и латышском языках, по субботам.

Адрес редакции: 228273, Прейльский район, поселок Риебни, агрофирма «Сарканайс Октобрис». Телефон редактора и отделов редакции 58732.

Заказ 1450  
Тираж 2300

Отпечатано в Даугавпилсской типографии Латвийского производственного объединения по делам издательства, полиграфии и книжной торговли. Формат — один условный печатный лист.